بلدية بيت جالا

بيت جالا– فلسطين

البيانات المالية للسنة المالية المنتهية
في ٣١ / كانون الأول / ٢٠١٥
وتقرير مدققي الحسابات

بلدية بيت جالا

بيت جالا - فلسطين

المحتويـــات

	بيان	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات		٣ - ٤
بيان المركز المالي	أ	٥
بيان الانشطة والتغير في صافي الموجودات	ب	٦
بيان التدفقات النقدية	ج	٧
	إيضاح	
إيضاحات حول البيانات المالية	١ - ٢٥	٨ - ٢٤

تقرير مدققي الحسابات

السادة / رئيس وأعضاء المجلس البلدي المحترمين
بلدية بيت جالا
بيت جالا - فلسطين

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لبلدية بيت جالا والتي تتكون من المركز المالي كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٥ وبيان الأنشطة والتغير في صافي الموجودات وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة البلدية مسؤولية عن إعداد وعرض البيانات المالية وفقا لمعايير الإفصاح المالية الدولية، تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق واستمرارية رقابة داخلية ملائمة لإعداد وعرض عادل لبيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية المقصودة وغير المقصودة وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

أما مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها، لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق بغرض التوصل الى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يشتمل تدقيقنا على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية. يعتمد اختيار هذه الإجراءات على تقديرات المدقق، بما في ذلك تقديره الأخطار المتعلقة بوجود أخطاء جوهرية مقصودة او غير مقصودة في البيانات المالية. وللقيام بتقييم هذه الأخطار، يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية الملائمة لقيام البلدية بأعداد وعرض عادل لبياناتها المالية من اجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة وليس من اجل إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية في البلدية. يشتمل التدقيق أيضا على تقييم لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي قامت بها الإدارة بالإضافة الى تقييم العرض العام للبيانات المالية.

إننا نعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتشكل أساسا نستند عليه في إبداء رأينا.

تقضي سياسات بلدية بيت جالا بإعداد البيانات المالية وفقا للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح رقم "٢" للبيانات المالية.

Leading Edge Alliance International
Representative Member PS
Chartered Accountant
Management Consultant

Manger Street, P.O Box 437
Bethlehem, Palestine
Tel: +970 (2) 2777383 / 2754350
Fax: +970 (2) 2777382
E-mail: info@khaderaudit.com
www.khaderaudit.com

لم يكن باستطاعتنا حضور عملية جرد لمخزون البلدية كما بتاريخ ٣١ كانون أول ٢٠١٥ لعدم قيام البلدية باجراء الجرد في حينه وبذلك لم نكن قادرين على اجراء أي وسائل تدقيق للتحقق من كميات وجرد المخزون في ذلك التاريخ.

الرأي

في رأينا، وباستثناء اثر ما ورد في البند السابق أعلاه على البيانات المالية المرفقة، فأن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بصورة عادلة، من كافة الجوانب الجوهرية، المركز المالي لبلدية بيت جالا كما هو في ٣١/ كانون أول / ٢٠١٥ وبيان الأنشطة والتغير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح "٢" للبيانات المالية.

بدون إبداء تحفظ إضافي على البيانات المالية المرفقة، وكما هو مبين في إيضاح "٢" للبيانات المالية، نشير الى ان البيانات المالية المرفقة تنظم وتسجل ضمن نظام خاص يتعلق بالأنظمة والسجلات المحاسبية الخاصة بوزارة الحكم المحلي الجهة المختصة عن البلديات.

أمور أخرى

يتم أصدار بيانات مستقلة للجنة المعارف وبالتالي فهي غير مشمولة في البيانات المالية المرفقة.

تمت المصادقة على هذه الحسابات بقرار صادر عن المجلس البلدي في جلسته رقم ٢٠١٦/٣٢ المنعقدة بتاريخ ٥/ تشرين اول /٢٠١٦.

KHADER
FOR AUDITING & CONSULTING
خضر للتدقيق والاستشارات
Representative member of Leading Edge Alliance International

خضر للتدقيق والاستشارات
ممثل حصري في مجموعة ليدنغ ايدج اليونس الدولية
محاسبون قانونيون
جورج خضر
رخصة رقم ١٠٦

٣ ايلول ٢٠١٦
بيت لحم

Leading Edge Alliance International
Representative Member PS
Chartered Accountant
Management Consultant

Manger Street, P.O Box 437
Bethlehem, Palestine
Tel: +970 (2) 2777383 / 2754350
Fax: +970 (2) 2777382
E-mail: info@khaderaudit.com
www.khaderaudit.com

بيان (أ)

بلدية بيت جالا

الميزانيـــــة العموميـــــة

كما في ٣١ / كانون الأول ٢٠١٥

	إيضاح	٢٠١٥	٢٠١٤
		شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد ومكافئات النقد	٣	٣,٦٠٣,٥٨٣	٢,٨٨٧,٢١٨
ودائع لدى الصندوق والبنوك مخصصة لتأمينات رخص البناء	٣	٣٧٥,٧١٦	٢٩٩,٣٠٦
الذمم المدينة، بالصافي	٧	١٠,٢٥٧,٨٦٥	١١,٩٢٧,٧٨٣
موجودات متداولة اخرى	٨	٢٨٦,٦٥٠	١٧,٥٨٣
قروض وسلف		٤٨,٨٥٠	٢٢,٩٥٠
اللوازم والمواد في المستودعات	٩	٤٨,٠٠٠	٢٩,٢٧٥
مجموع الموجودات المتداولة		**١٤,٦٢٠,٦٦٤**	**١٥,١٨٤,١١٥**
الموجودات غير المتداولة			
الموجودات الثابتة، بالصافي	٥	٦٢,١٠٧,٦٥٨	٦٢,٢١٢,٦٤٥
مشاريع تحت التنفيذ	٦	٤,٥٠٩,١٣٩	٤,٥١٩,٣٥٣
استثمارات أسهم في شركة كهرباء محافظة القدس المساهمة المحدودة	٤	٢,٤٦١,٠٠٠	٢,٤٥٧,٧٧٩
مجموع الموجودات		**٨٣,٦٩٨,٤٦١**	**٨٤,٣٧٣,٨٩٢**
الالتزامات وصافي الموجودات			
الالتزامات			
الإلتزامات المتداولة			
مطلوبات متداولة أخرى	١٠	١١٩,٨٢٦	٢٤١,٠٩٨
أمانات رسوم الأبنية بالصافي	١١	٣٧٥,٧١٥	٢٩٩,٣٠٦
شيكات اجلة		--	١٠٠,٠٠٠
مجموع الالتزامات المتداولة		**٤٩٥,٥٤١**	**٦٤٠,٤٠٤**
الإلتزامات غير المتداولة			
قروض طويلة الاجل	١٢	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
مخصصات صندوق نهاية الخدمة		١,٠٣٢,٨٨٩	--
مخصصات صندوق التقاعد للموظفين	١٣	٦٠٨,٦٠٤	٥٣٢,٥٦٨
مجموع الإلتزامات غير المتداولة		**١,٩٤١,٤٩٣**	**٨٣٢,٥٦٨**
مجموع الإلتزامات		**٢,٤٣٧,٠٣٤**	**١,٤٧٢,٩٧٢**
صافي الموجودات			
صافي الموجودات		٨١,٢٦١,٤٢٧	٨٢,٩٠٠,٩٢٠
مجموع صافي الموجودات		**٨١,٢٦١,٤٢٧**	**٨٢,٩٠٠,٩٢٠**
مجموع الإلتزامات وصافي الموجودات		**٨٣,٦٩٨,٤٦١**	**٨٤,٣٧٣,٨٩٢**

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ ولغاية ٢٥ تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

بيان (ب)

بلدية بيت جالا

بيان الأنشطة والتغير في صافي الموجودات

للسنة المنتهية في ٣١/ كانون أول ٢٠١٥

البيـــــان	إيضاح	٢٠١٥ شيقل إسرائيلي	٢٠١٤ شيقل إسرائيلي
الإيرادات:			
إيرادات بواسطة السلطة	١٤	٣,٠٩٣,٨٨٧	٣,٧٥٠,٣٧٩
إيرادات بواسطة البلدية	١٥	٣,٣٢٧,٧٤٥	٣,٥٢٧,٨١٤
إيرادات رسوم الخدمات	١٦	١٢١,٨٥٢	١٤٦,١٩٤
إيرادات متنوعة	١٧	٦٣٠,٨٧٤	٧٤٣,٤٦٣
عائدات استثمارية	١٨	٢٨٤,٣٣١	٣٥٠,٥٩٤
تبرعات ومساهمات المجتمع المحلي	١٩	٣٧١,٧٩٤	٢٤٨,٨٢٣
إيرادات هبات وتبرعات ومنح	٢٠	١,٥٥٧,٤١٩	٢,٨٨٣,٨٨٢
مجموع الإيرادات		٩,٣٨٧,٩٠٢	١١,٦٥١,١٤٩
تبرعات عينية		٢,٠٥٠	٢٢٥,٩٧٤
مجموع الإيرادات		٩,٣٨٩,٩٥٢	١١,٨٧٧,١٢٣
النفقات والأعباء الأخرى			
نفقات التطوير			
نفقات مشاريع تطوير البنية التحتية	٢١	١,٦١٧,٦١١	١,٥٧١,٢٨٩
الترفية والاستجمام	٢٢	١٣٢,٦٢٩	٢٧٨,٨٤٥
نفقات عامة			
نفقات دائرة الإدارة العامة والمحاسبة	٢٣	١,٧٢٢,١٢٦	١,٢٤٩,٩٧٢
نفقات دائرة الصحة والبيئة	٢٣	٢,٧٠٢,٦٢١	٢,١١٥,٣٢٣
نفقات دائرة الهندسة والبنية التحتية	٢٣	٣,٢٢٢,٥٠٧	٢,٣٢٩,٨٧٧
نفقات المكتبة العامة	٢٣	١٥٦,٧٢٧	٤٢,٠٥٩
عمولات بنكية		٧,٩٧٠	٦,٩٦٥
نفقات الاستهلاك	٥	٤٩٩,٦٥١	٤٥٤,٥٦٥
خسارة بيع سيارة		٦,٧٥٠	--
النفقات والأعباء الأخرى		١٠,٠٦٨,٥٩٢	٨,٠٤٨,٨٩٥
التغير في صافي الاصول		(٦٧٨,٦٤٠)	٣,٨٢٨,٢٢٨
فرق ترجمة عملة		١٥,٤١٥	٧٧٠,٨١٢
التغير في صافي الاصول بعد تأثير فرق العمله		(٦٦٣,٢٢٥)	٤,٥٩٩,٠٤٠
صافي الموجودات من بداية السنة، كما ظهرت سابقا		٨٢,٩٠٠,٩٢٠	٧٨,٣٠١,٨٨٠
تعديلات سنوات سابقة		(٩٧٦,٢٦٨)	--
صافي الموجودات في نهاية السنة		٨١,٢٦١,٤٢٧	٨٢,٩٠٠,٩٢٠

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ ولغاية ٢٥ تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

بيان (ج)

بلدية بيت جالا

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ / كانون أول ٢٠١٥

البيـــــان	٢٠١٥ شيقل إسرائيلي	٢٠١٤ شيقل إسرائيلي
التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية		
التغير في صافي الموجودات للسنة	(١,٦٣٩,٤٩٣)	٤,٥٩٩,٠٤٠
تسويات لمطابقة التغير في صافي الموجودات لصافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل		
يضاف: بنود غير نقدية		
استهلاك الموجودات	٤٩٩,٦٥١	٤٥٤,٥٦٥
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة		
الذمم المدينة	١,٦٦٩,٩١٨	(٢,٣٢١,٣٣٤)
موجودات متداولة اخرى	(٢٦٩,٠٦٧)	٥٨٥
قروض وسلف	(٢٥,٩٠٠)	٩,٦٣١
اللوازم والمواد في المستودعات	(١٨,٧٢٥)	١١,٩٦٩
مشاريع تحت التنفيذ	١٠,٢١٤	(١,٧٨٣,٣٩٢)
استثمارات أسهم في شركة كهرباء محافظة القدس المساهمة المحدودة	(٣,٢٢١)	(٣٦٩,٦٩٧)
الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة		
مطلوبات متداولة أخرى	(١٢١,٢٧٢)	١٩٩,٢٨٤
أمانات رسوم الأبنية بالصافي	٧٦,٤٠٩	٦٠,٦١٩
شيكات اجلة	(١٠٠,٠٠٠)	١٦,٢٢٩
صندوق نهاية الخدمة	١,٠٣٢,٨٨٩	--
صندوق التقاعد للموظفين	٧٦,٠٣٦	١٢٩,١٤٢
صافي التدفقات النقدية الناتج من (المستخدم في) الانشطة التشغيلية	١,١٨٧,٤٣٩	١,٠٠٦,٦٤١
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
قرض سلطة المياه والمجاري	--	٣٠٠,٠٠٠
صافي التدفقات النقدية الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	--	٣٠٠,٠٠٠
التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية		
صافي شراء موجودات ثابتة	(٤١٣,٤١٤)	(٣٦٦,٧١٢)
صافي استبعاد سيارة	١٨,٧٥٠	--
صافي التدفقات النقدية الناتج من (المستخدم في) الانشطة الاستثمار	(٣٩٤,٦٦٤)	(٣٦٦,٧١٢)
صافي فائض النقد في الصندوق ولدى البنوك	٧٩٢,٧٧٥	٩٣٩,٩٢٩
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة	٣,١٨٦,٥٢٤	٢,٢٤٦,٥٩٥
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة	٣,٩٧٩,٢٩٩	٣,١٨٦,٥٢٤

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ ولغاية ٢٥ تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

بلدية بيت جالا
بيت جالا- فلسطين
إيضاحـــات حول البيانات المالية لعـــام ٢٠١٥

١- الكيان القانوني وطبيعة نشاط البلدية:

عام: تأسست بلدية بيت جالا عام ١٩١٢ ويتكون مجلسها البلدي من ١٣ عضوا، وتشكل البلدية الجسم الإداري المسؤول عن الخدمات والاحتياجات اليومية للمواطنين ولتطوير الحياة اليومية لمواطني المدينة، يعمل المجلس البلدي في ظروف صعبة من أجل تحقيق مستوى حياة أفضل في المدينة، فهناك العديد من المشاريع الجاري تنفيذها من أجل تطوير الخدمات والبنية التحتية وهذه المشاريع هي:

١. وضع الخطط والبرامج التطويرية للمدينة.
٢. صيانة المرافق العامة والمحافظة عليها.
٣. صيانة وتطوير مرافق البنية التحتية.
٤. تنظيم حركة العمران في المدينة.
٥. جمع النفايات ومعالجتها.
٦. أقامة مشاريع استثمارية تقود بالنفع على البلدية.

منذ عام ١٩٩٨ تم تنفيذ العديد من المشاريع الحيوية في مدينة بيت جالا ومنها: إقامة حديقة السلام العامة التي تشمل: حديقة أطفال، بركة طيور، وحديقة خضراء للعائلات. وفي العام ٢٠٠٩ تم إقامة وافتتاح مكتبة عامة ومكتبة أطفال ومشروع مركز مجتمعي متعدد النشاطات الفنية والثقافية والاجتماعية على أرض اشترتها البلدية. كما قامت دار البلدية بإنشاء مدرسة ثانوية بيت جالا للبنات. وفي عام ٢٠١١ تم انشاء مبنى تملكه البلدية كذلك بوشر بأعمال الترميم في موقع حوش الخضر للمرحلة الثانية لعام ٢٠١٢ و٢٠١٣ في المدينة، وفي عام ٢٠١٣ قامت البلدية بأنشاء النورماندي التجاري بتمويل من موازنة البلدية الخاصة حيث بلغ بناء المبنى الخارجي المكون من موقف داخلي وطابقين تجاريين، كما حصلت البلدية على تمويل بقيمة ٣٠٠,٠٠٠ دولار امريكي لتشطيب المبنى والباقي من موازنتها الخاصة حيث بلغت مساهمة البلدية في اعمال التشطيب لغاية نهاية عام ٢٠١٥ مبلغ ٩٢٣,٠٣٣ شاقل اسرائيلي حيث تم تسليم المحلات للمستأجرين.

كما تعمل البلدية على تمتين علاقات التواصل مع أبناء المدينة في المهجر، ومن الجدير ذكره، أن بلدية بيت جالا تربطها علاقات صداقة وتوأمة مع عدد من المدن الصديقة في أوروبا وأمريكا اللاتينية.

الوظائف والخدمات التي تقدّمها البلديّة

يناط بمجلس الهيئة المحلية بموجب قانون الهيئات المحلية رقم ١ لسنة ١٩٩٧ الوظائف والصلاحيات التالية: تخطيط البلدة والشوارع، والمباني ورخص الأبنية، وخدمات المياه والكهرباء والصرف الصحي وجمع النفايات وإدارتها، وإنشاء وتنظيم الأسواق العامة، وتنظيم ومراقبة الحرف والصناعات، وتنظيم ومراقبة المحلات العامة كدور التمثيل والسينما والمقاهي والملاعب، وإنشاء ومراقبة وتنظيم الساحات العامة والحدائق والمتنزهات، واتخاذ الاحتياطات للكوارث الطبيعية كالحرائق والفيضانات والسيول وغيرها، وإنشاء المؤسسات الثقافية والرياضية، وإنشاء وتعيين وتنظيم وسائل النقل البري والبحري، ومراقبة وتنظيم الباعة المتجولون والبسطات والمظلات، ومراقبة الأوزان والمكاييل والمقاييس، ومراقبة اللوحات الإعلانية وتنظيمها، وهدم الأبنية، واستغلال أو بيع فضلات الطرق، ومنع التسول وإنشاء الملاجئ للمحتاجين ومراقبة جمع

التبرعات في الأماكن العامة، وإنشاء المقابر والمحافظة على حرمتها وتنظيم الجنازات، ومراقبة الفنادق والنزل العمومية وتنظيمها، ومراقبة الدواب المستخدمة في النقل والجر وتنظيم أسواق بيع الحيوانات والمواشي، ومراقبة الكلاب وتنظيم اقتنائها وترخيصها والوقاية من أخطارها والتخلص من الضالة أو العقورة منها، وإدارة أموال وممتلكات الهيئة المحلية. ويحق للمجلس أن يمارسها مباشرة بواسطة موظفيه ومستخدميه أو أن يعهد بها أو ببعضها إلى متعهدين أو ملتزمين أو مقاولين أو أن يعطي بها أو ببعضها امتيازات لأشخاص أو لشركات لمدة أقصاها ثلاث سنوات، كما يجوز للمجلس إصدار الأنظمة أو اللوائح التنفيذية اللازمة لتنظيم أعمال الهيئة المحلية وتأمين مصالحها وحاجياتها.

تقوم بلدية بيت جالا بتقديم جميع الخدمات المذكورة أعلاه باستثناء ما يلي:

- خدمة المياه والصرف الصحي، حيث تقوم سلطة المياه والمجاري لمحافظة بيت لحم (بيت لحم، بيت جالا، بيت ساحور) بإدارة خدمات المياه والصرف الصحي، حيث أن بلدية بيت جالا عضوا في مجلس إدارتها.
- خدمة الكهرباء تقدّمها شركة كهرباء محافظة القدس والبلدية أيضاً عضوا في مجلس إدارة الشركة، حيث تمتلك البلدية جزء من أسهم الشركة، باستثناء خدمة إنارة الشوارع والطرق، حيث تقوم بلدية بيت جالا بتوفير هذه الخدمة للمواطنين.
- خدمة جمع النفايات وإدارتها، وتتم من خلال مجلس الخدمات المشترك للنفايات الصلبة في محافظة بيت لحم.

الموارد المالية للبلديّة

تقسم الموارد المالية إلى: موارد مالية ذاتية كالموارد الناتجة عن الضرائب والرسوم، والموارد الخاصة الناتجة عن تشغيل واستثمار المرافق المحلية، وموارد مالية خارجية (تمويل خارجي) كالمساعدات الحكومية، والمنح والمساعدات الخارجية، ومن الجدير بالذكر أن معظم الهيئات المحلية تعتمد على المنح والمساعدات الخارجية لتمويل المشاريع التطويرية في البلديات.

إن الموارد المالية للبلدية تحددها القوانين والأنظمة، بالإضافة إلى العائدات المالية من استثمار الأملاك، وغيرها من الضرائب والرسوم المفروضة بمقتضى قانون الهيئات المحلية، كالاتي:

١. **ضريبة الأملاك:** وتمثّل المصدر الرئيسي للدخل، حيث يمثّل هذا البند ما نسبته ٣١ % من إيرادات الموازنة التشغيلية، علماً أنه يوجد أكثر من ٥,٠١٤,٩٥٤ شاقل اسرائيلي التزامات متراكمة على المواطنين لم تدفع حتى نهاية عام ٢٠١٥.

٢. **رسوم رخص البناء:** حيث يمثّل هذا البند ما نسبته ١٩ % من الموازنة التشغيلية للعام ٢٠١٥ وقد ارتفعت نسبة تحصيل هذا العام عن الأعوام السابقة، علما بانه يوجد اكثر من ٩٢٠,٤٠٢ شاقل اسرائيلي التزامات على المكلفين.

٣. **رسوم النفايات:** لقد قامت البلدية بتعديل نظام رسوم النفايات لعام ٢٠١٢، وذلك بعد المصادقة عليه من قبل المجلس البلدي ومعالي وزير الحكم المحلي، مما أدى إلى رفع مواردها المالية في عام ٢٠١٢ والحفاظ على نفس المستوى ما بين عام ٢٠١٣ و ٢٠١٤ والوصول إلى ما نسبته ٦٧% من تغطية تكاليف إدارة النفايات الصلبة في المدينة، علماً أن أكثر من ٥٠% من مواطنين المدينة ملتزمون بتسديد رسوم النفايات لعام ٢٠١٥، وتمثل ما نسبته ١١% من ايرادات التشغيل للبلدية، يوجد اكثر من

٢,٧٤٠,٢٦٤ شاقل اسرائيلي مستحقات متراكمة على المكلفين لنهاية عام ٢٠١٥ علما بان البلدية قامت بتعديل نظام رسوم النفايات لعام ٢٠١٦ ورفعه للمصادقة عليه من قبل وزارة الحكم المحلي بعدج استنفاذ كافة الاجراءات القانونية اللازمة لذلك لضمان استرداد تكاليف خدمة النفايات والمحافظة على جودة الخدمة على ان يتم تطبيق النظام ابتداءا من عام ٢٠١٦.

٤. **إيجارات أملاك البلدية وضمان الحديقة العامة:** يمثل هذا البند ما نسبته ٦ % من دخل الموازنة التشغيلية، علما ان البلدية قد انتهت من تشطيب بناء المشروع التجاري النورمندي وتم تسليم المحلات للمستاجرين على ان يتم احتساب ايجارات المحلات التجارية من ٢٠١٦/١/١ حيث بلغت قيمة الايرادات لايجار املاك البلدية في النورمندي بقيمة ٩٣,٠٠٠ دولار امريكي سنويا.

٥. **رخص المهن:** إن هذا البند يتم تحصيله بواسطة مديرية ضريبة الأملاك وهو يمثل ٢ % من إيرادات الموازنة التشغيلية.

٦. **رسوم النقل على الطرق:** حصة البلدية من وزارة المالية وهو مبلغ يتم تحديده كل سنة من قبل وزارة الحكم المحلي وبالتنسيق مع باقي الوزارات، عام ٢٠١٥ لم يتم تحويل اي مبلغ لصالح البلدية.

٧. **عائدات أوراق مالية وارباح اسهم:** تمتلك البلدية أسهم في شركة كهرباء القدس ويتم توزيع ارباح الاسهم سنويا ويمثل ما نسبته ٢.٦ % من الموازنة التشغيلية.

٨. **رسوم رخص الحرف:** يمثل هذا البند ما نسبته ١.٦ % من دخل البلدية حيث تصدر أكثر من ٥١٦ رخصة.

أما باقي الموارد المالية الأخرى للموازنة التشغيلية فتتمثل بالخدمات الأخرى التي تقدمها البلدية من تلك الموارد: رسوم المسلخ، تصديق الشهادات، رسوم العطاءات، اشتراكات، ومساهمات المجتمع المحلي، تبرعات محلية.

أما الموارد المالية الخارجية والتي تمثل الموازنة الإنمائية فقد استطاعت البلدية الحصول على دعم مالي لتطوير البنية التحتية وبناء خدمات ومرافق عامة، وذلك من خلال دول صديقة ومن خلال صندوق إقراض وتطوير البلديات ومن خلال وزارة الحكم المحلي ووزارة المالية ومؤسسات محلية ودولية، بالإضافة إلى الموازنة التشغيلية للبلدية في دعم الموازنة الإنمائية.
يدير البلدية مجلس بلدي منتخب مكون من ثلاثة عشر عضوا.

مصاريف البلدية: هذا ويتم تغطية مصاريف البلدية من الرسوم المحصلة من خدمات المواطن ومن إيرادات أخرى ومن التبرعات والمنح والعائد من أملاك البلدية.

السنة المالية: هي سنة شمسية تبدأ من الاول من كانون الثاني وتنتهي في ٣١ كانون الاول من نفس السنة.

عدد الموظفين: بلغ عدد الموظفين والعاملين في البلدية لعام ٢٠١٥ حسب سجلات البلدية ٥٨ موظف، حيث أن ١٩ موظف هم موظفين مصنفين بموجب نظام موظفي الهيئات المحلية ومصادق عليه من وزارة الحكم المحلي والمجلس البلدي و٣٦ موظف هم على براءات تشكيلات الموظفين لعام ٢٠١٥ وغير مصنفين و٣ موظفين متقاعدين.

٢- السياسات المحاسبية الهامة:

أساس إعداد البيانات المالية:

١. يتم إعداد البيانات المالية للبلدية ضمن نظام خاص بالحكم المحلي وفقا لمبدأ الأساس النقدي، حيث يتم تسجيل الإيرادات عند قبضها والنفقات والموجودات الثابتة عند دفعها باستثناء تسجيل حسابات كالذمم والمصاريف المدفوعة مقدم والقروض وتثبيت الاصول واهلاكها التي تم تثبيتها وفقا لمبدأ الاستحقاق المعدل.

٢. يتم الاعتراف بالذمم الدائنة الناتجة من المشتريات والخدمات كمطلوبات متداولة وفقا لأساس الاستحقاق.

٣. لم يتم تقييم ما تملكه البلدية من شبكة الإنارة والبنية التحتية من شوارع وأرصفة وارض مكب النفايات وحصة استثمارات البلدية من سلطة المياه والمجاري بيت لحم بيت جالا بيت ساحور.

البضاعة:

تم تقييم بضاعة أخر المدة المكونة من بضاعة إنارة (كهرباء) الشوارع بسعر التكلفة السوقية.

الموجودات الثابتة والاستهلاكات:

بتاريخ ١٩/نيسان/٢٠١١ قامت البلدية بتسجيل كافة موجوداتها الثابتة بإعادة التقييم وذلك وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية باستثناء عدم تسجيل موجودات البنية التحتية العامة والشوارع والأرصفة وأرض مكب النفايات.

تظهر الإضافات التي تمت في عام ٢٠١٥ كموجودات ثابتة بالتكلفة، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة على أساس طريقة القسط الثابت وفقا للعمر الانتاجي المتوقع، بناءا على نسب الاستهلاك المستخدمة للاصول من ٢ % حتى ٢٠%.

العملات الاجنبية:

تعتمد بلدية بيت جالا الشيقل الإسرائيلي كعملة رئيسية للبلدية. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى كلا حسب العملة نفسها ويتم تحويلها الى الشيقل الإسرائيلي وفقا لأسعار الصرف السائدة في تاريخ كل معاملة. يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات في نهاية السنة والتي تستحق القبض او الدفع بالعملات الأخرى الى الشيقل الإسرائيلي وفقا لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية وتظهر فروقات الترجمة في بيان الأنشطة والتغير في بيان صافي الموجودات.

أسعار تحويل العملات الرئيسية التي تتعامل بها البلدية مقابل الشيقل الإسرائيلي كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٥ و ٢٠١٤ كالأتي:

	شيقل اسرائيلي	
	٢٠١٥	٢٠١٤
الدولار الأمريكي	٣,٩٠٢٠	٣,٨٨٩
الدينار الأردني	٥,٥٠١٩	٥,٤٩٤٧
اليورو	٤,٢٤٦٨	٤,٧٢٤٦

نظام التقاعد:

تتبع البلدية نظام التقاعد العام لموظفيها حسب نظام قانون البلديات ونظام موظفى الهيئات المحلية لعام ٢٠٠٩ والمصادق عليه من قبل وزير الحكم المحلي والمعمول به بمناطق السلطة الفلسطينية اعتبارا من ١/ كانون ثاني /٢٠١٠ ، حيث يساهم الموظفين المصنفين والمدرج أسمائهم ضمن براءة تشكيلات الموظفين والمقرة من وزارة الحكم المحلي والمجلس البلدي بنسبة ٧ % من راتبه الإجمالي. أما بخصوص السنوات السابقة فكانت مساهمة الموظفين المصنفين بنسبة ٢% من راتبه الإجمالي.

النقد وما يعادله:

يمثل النقد وما يعادله نقد في الصندوق والحسابات البنكية الجارية ما عدا حسابات النقد والبنوك التي تخص ضريبة المعارف.

حسابات لجنة المعارف:

حسابات لجنة ضريبة المعارف ليست جزءا من البيانات المالية المرفقة حيث يتم المحاسبة عليها بشكل مستقل وتصدر لها بيانات مالية مستقلة.

٣- النقد ومكافئات النقد:

تحتفظ البلدية بحسابات الصندوق والحسابات البنكية في بنك القدس وبنك فلسطين وبنك العربي و يشمل بند النقد ومكافئات النقد ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
نقد في صندوق الشاقل	٣,٦٢٥	--
نقد في صندوق بالعملات الصعبة	٤٤٩	--
ودائع لدى البنوك بالشيقل الإسرائيلي	٦٢,٦٥٢	٣٣٦,٦١٤
ودائع لدى البنوك بالدينار الأردني	٣,٠٥٧,٢٩٥	٢,٢٢٧,٢٠١
ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي	٤٧٩,٥٦٢	٣٠٠,٢١٨
ودائع لدى البنوك باليورو	--	٢٣,١٨٥
	٣,٦٠٣,٥٨٣	٢,٨٨٧,٢١٨
نقد في الصندوق مخصص لتأمينات رخص البناء بالشاقل	٩,٥٩٦	١٥,٨١١
نقد في الصندوق مخصص لتأمينات رخص البناء بالدينار الأردني	٣,٧٧٤	١٠,٣١٩
ودائع لدى البنوك مخصصة لتأمينات رخص البناء بالشاقل	١٢٠,٣٩٦	٦٨,٠٤٣
ودائع لدى البنوك مخصصة لتأمينات رخص البناء بالدينار الأردني	٢٤١,٩٥٠	٢٠٥,١٣٣
	٣٧٥,٧١٦	٢٩٩,٣٠٦
	٣,٩٧٩,٢٩٩	٣,١٨٦,٥٢٤

٤- استثمارات أسهم في شركة كهرباء محافظة القدس المساهمة المحدودة:

تمتلك بلدية بيت جالا أسهم في شركة كهرباء محافظة القدس المساهمة المحدودة وتبلغ عددها ٤٤٧,٣٠٠ سهم، حيث أن قيمة السهم ١ دينار أردني أي تبلغ قيمة الأسهم المملوكة ٤٤٧,٣٠٠ دينار أردني (أربعمائة وسبعة واربعون الف وثلاثمائة دينار أردني) كما هي في ٣١/ كانون أول /٢٠١٥ .

نتيجة ترجمة قيمة الاسهم البالغة ٤٤٧,٣٠٠ دينار اردني الى عملة الشيقل في ٣١ / كانون اول /٢٠١٥ نتج ربح فرق عملة بقيمة ٣,٢٢١ شيقل اسرائيلي.

٥- صافي الموجودات الثابتة :

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات الثابتة خلال عام ٢٠١٥ والرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥:

	الرصيد الافتتاحي	الإضافات/ تضاف	الاستبعاد/ تخصم	الرصيد الختامي
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
التكلفة:				
أبنية البلدية	١٧,٥٧٤,٥٣٧	٢٦٣,٣٥٧	--	١٧,٨٣٧,٨٩٤
أراضي البلدية	٤٣,٧١٨,٨٥٩	--	--	٤٣,٧١٨,٨٥٩
أثاث البلدية	٢٤,٤٩٣	--	--	٢٤,٤٩٣
ماكينات وأجهزة البلدية	٤١,٣٣٤	١٤٦,٣٥٧	--	١٨٧,٦٩١
السيارات	٤٨٨,٧٣٠	--	٣٧,٥٠٠	٤٥١,٢٣٠
حواسيب وطابعات وأخرى	٢٤٢,٩٧٠	٣,٧٠٠	--	٢٤٦,٦٧٠
الآلات وعدد وأدوات	٣٠,٢٠٠	--	--	٣٠,٢٠٠
بناية المركز المجتمعي	١,٧٥٧,٠٢٤	--	--	١,٧٥٧,٠٢٤
العاب حديقة بيت جالا	٥٩,٥٠٢	--	--	٥٩,٥٠٢
حاويات	١٦,٤٠٠	--	--	١٦,٤٠٠
	٦٣,٩٥٤,٠٤٩	٤١٣,٤١٤	٣٧,٥٠٠	٦٤,٣٢٩,٩٦٣
الاستهلاك المتراكم:				
أبنية البلدية	١,٤٠٣,٧٥٦	٣٥١,٤٩١	--	١,٧٥٥,٢٤٧
أراضي البلدية	--	--	--	--
أثاث البلدية	٨,٤٤٩	٢,٤٤٩	--	١٠,٨٩٨
ماكينات وأجهزة البلدية	٥,٥٥٢	٢,٨٩٣	--	٨,٤٤٥
السيارات	١٦٧,٢٢٣	٤٨,٨٧٣	١٨,٧٥٠	١٩٧,٣٤٦
حواسيب وطابعات وأخرى	٢١,٦٧٢	٤٩,٣٣٤	--	٧١,٠٠٦
الآلات وعدد وأدوات	٦,٩٣٨	٢,١١٤	--	٩,٠٥٢
بناية المركز المجتمعي	١٠٢,١٩٠	٣٥,١٤٠	--	١٣٧,٣٣٠
العاب حديقة بيت جالا	٢٥,٦٢٤	٧,٣٥٧	--	٣٢,٩٨١
حاويات	--	--	--	--
	١,٧٤١,٤٠٤	٤٩٩,٦٥١	١٨,٧٥٠	٢,٢٢٢,٣٠٥
صافي القيمة الدفترية	٦٢,٢١٢,٦٤٥			٦٢,١٠٧,٦٥٨

٦- مشاريع تحت التنفيذ:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
مشروع مجمع النورمندي التجاري	٤,١٢٩,٥١٢	٣,٧٥٣,٢٠٢
مشروع بناية الحديقة (بئر + مطبخ)	٣٥٦,٤٣٧	٣٥٦,٤٣٧
برنامج مالي	٢٣,١٩٠	--
مكتبة الاطفال	--	٤٠٩,٧١٤
	٤,٥٠٩,١٣٩	٤,٥١٩,٣٥٣

٧- الذمم و الأرصدة المدينة الأخرى:

و يشمل هذا البند المبالغ المستحقة من المواطنين مقابل رسوم خدمات (ضريبة الأملاك، رسوم رخص المهن، رسوم الحرف والصناعات، رسوم رخص البناء والغرامات، رسوم النفايات، رسوم سوق الخضار واليافطات) و مستحقات مجلس الخدمات المشترك كما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
مستحقات ضريبة الأملاك	٥,٠١٤,٩٥٤	٥,٢٤٨,٣٣٤
مستحقات رسوم النفايات	٢,٧٤٠,٢٦٤	٣,٣٩٤,٥٥٧
مستحقات رسوم رخص بناء والغرامات	٩٢٠,٤٠٢	١,٣٦٤,٨٧٢
مستحقات الإيجارات	٨٤٥,٧١٤	٩٩٤,٠٨٧
مستحقات رسم النقل على الطرق	٣٥١,٦٨٣	٦٤٠,٠١٢
مستحقات رخص المهن	١٤٩,٦٩٤	٩٧,٦٢٩
مستحقات حرف وصناعات	١٠٦,٦٣١	٩٠,٨٤٠
مستحقات التقاعد	٧٠,٦٢٠	٧١,٣٩٢
مستحقات يافطات	٥٤,٠٣٤	١٠,٧٨٠
مستحقات رسوم المسلخ	٢,٥٧٠	٢,٩٩٥
مستحقات ايجار شركة جوال	١,٢٩٩	١,٢٩٦
مستحقات رسوم سوق الخضار	--	١٠,٩٨٩
	١٠,٢٥٧,٨٦٥	١١,٩٢٧,٧٨٣

٨- موجودات متداولة اخرى:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
ايداعات برسم التحصيل	٢٦٦,١٧٤	--
مصاريف مدفوعه مقدما / المستشار القانوني	١٥,٠٠٠	١٢,٥٠٠
مصاريف مدفوعه مقدما / تأمينات ضد الحوادث - عمال	٢,١٣٦	٢,١٧٥
مصاريف مدفوعه مقدما / تأمينات مسؤولية مدنية	١,٧٣٨	--
مصاريف مدفوعه مقدما / تأمينات السيارات	١,٦٠٢	٢,٩٠٨
	٢٨٦,٦٥٠	١٧,٥٨٣

٩- اللوازم والمواد في المستودعات:

و يشمل هذا البند مخزون اللوازم والمواد التي تخص إنارة الشوارع كما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
مخزون إنارة شوارع	٤٨,٠٠٠	٢٩,٢٧٥
	٤٨,٠٠٠	٢٩,٢٧٥

١٠- مطلوبات متداولة أخرى:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
مستحقات مجلس الخدمات المشترك	٥٤,٦٢٩	٢٢٣,٦٢٩
مستحقات مكب النفايات المنيا	٤٧,٩٩٩	--
مستحقات ضريبة الدخل	٩,٠٩٨	٦,٩٨٩
مكافئات مستحقة لأعضاء المجلس البلدي	٨,١٠٠	١٠,٤٨٠
	١١٩,٨٢٦	٢٤١,٠٩٨

١١- أمانات رسوم الأبنية بالصافي:

ويشمل هذا البند المبالغ التي قبضتها البلدية كأمانات رسوم أبنية يستوجب ردها كلها او جزء منها للمواطنين بناءا لمدى التزاماتهم بشروط ترخيص البناء، وفيما يلي بيان حركة رصيد رسوم الأبنية:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
رصيد أول السنة	٢٩٩,٣٠٦	٢٣٨,٦٨٧
أمانات رسوم ابنية خلال السنة	٩٤,٣١٨	١٠١,١٠٧
رد أمانات رسوم ابنية خلال السنة	(١٧,٩٠٩)	(٤٠,٤٨٨)
	٣٧٥,٧١٥	٢٩٩,٣٠٦

١٢- قروض طويلة الاجل:

ويشمل هذا البند مبالغ القروض من جهات خارجية غير مشروطة مدة السداد، وفيما يلي بيان ارصدة القروض:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
قرض سلطة المياه والمجاري	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠

١٣- مخصصات تقاعد الموظفين:

تتبع بلدية بيت جالا نظام تقاعد خاص لموظفيها حسب نظام الهيئات المحلية رقم ٧ لعام ٢٠٠٩ والمعمول به بمناطق السلطة الفلسطينية، حيث يساهم الموظفين المصنفين والمدرج أسمائهم ضمن براءة تشكيلات الموظفين والمقرة من وزارة الحكم المحلي والمجلس البلدي بنسبة ٧ % من راتبه الاجمالي بالإضافة لعلاوات الموظفين الخاضعة للتقاعد من بداية عام ٢٠١٠، لا يوجد احتساب للمبالغ الإضافية اللازمة للوفاء من قبل البلدية لمقابلة حصتها من التقاعد في هذا الصندوق بنسبة ٩ % أيضا.

١٤- إيرادات بواسطة السلطة:

ويشمل هذا البند إيرادات تم تحصيلها بواسطة السلطة الفلسطينية حيث حول منها حصة البلدية والتي تعادل ٩٠% من حساب ضريبة الاملاك ورخص المهن، اما بخصوص رسوم النقل على الطرق يتم تحديدها من خلال وزارة الحكم المحلي ووزارة المالية بموجب قرار مجلس الوزارة كما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
ضريبة الأملاك	٢,٩١٢,٠٢٢	٢,٩٤٤,٠٩٤
رخص المهن	١٨١,٨٦٥	١٦٦,٢٧٣
رسوم نقل على الطرق	--	٦٤٠,٠١٢
	٣,٠٩٣,٨٨٧	٣,٧٥٠,٣٧٩

١٥- إيرادات بواسطة البلدية:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
رسوم رخص البناء والغرامات	١,٨١٤,٤١٠	٢,٠٤١,٥٦٢
رسوم النفايات	١,٢١٩,٠٥٣	١,٢١٧,٦٥٨
رسوم الحرف والصناعات*	١٥١,٢٨١	١٦٢,٤٧٦
رسوم اليافطات	٧٨,٣٦٩	٤٧,١٩٤
رسوم المسلخ	٢٩,٦٠٥	٣٠,٢٩٥
رسوم عامة / رسوم مياه	١٠,٩٧٩	١١,٥٩٧
أثمان بيع عطاءات / ثمن العطاء	١٠,٧٠٠	١٠,٦٦٧
رسوم لافتات اعلانية	٩,٠٠٠	--
رسوم سوق الخضار / ضمان السوق	٢,١٩٨	٤,٣٦٥
رسوم إعلان عطاءات	٢,١٥٠	٢,٠٠٠
	٣,٣٢٧,٧٤٥	٣,٥٢٧,٨١٤

* رسوم الحرف والصناعات ورسوم النفايات: يتم إعطاء نسبة خصم بالترتيب حسب الأشهر الأربعة الأولى من السنة لمستحقات المنتفعين للسنة السابقة (٢٠%، ١٥%، ١٠%، ٥%)، كما ويتم احتساب سعر الدينار للشيقل في رخص الحرف ٦ شيقل.

١٦- إيرادات رسوم الخدمات:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
اشتراكات ومساهمات أخرى / قطع شوارع ومناهل	٨٤,٣٦٧	٦٨,٠٨٤
تصديق الشهادات	٢١,٠١٠	١٧,٣١٠
ايجار جوال سطح البلدية	١٦,٠٠٠	١٥,١٧٩
اشتراكات مكتبة	٤٧٥	١,٠٨٥
إيرادات الحديقة (ضمان)	--	٣١,٠٥٠
متفرقات	--	١٣,٤٨٦
	١٢١,٨٥٢	١٤٦,١٩٤

١٧- إيرادات متنوعة:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
إيجارات أملاك البلدية	٥٨٣,٨٨٣	٧٣٥,٣٦٣
مفتاحية ايجارات	٢١,٨٩٦	--
غرامات ضريبة الاملاك	١٦,٨٠٥	--
غرامات	٤,٨٩٠	٥,٥٨٠
بدل بيع اليات	١,٩٠٠	--
إيجارات اليات البلدية	١,٥٠٠	--
عائدات التقاعد	--	٢,٥٢٠
	٦٣٠,٨٧٤	٧٤٣,٤٦٣

* إيجارات أملاك البلدية: يتم إعطاء نسبة خصم (٢٠%، ١٥%، ١٠%، ٥%) بالترتيب حسب الأشهر الأربعة الأولى من السنة للمستأجرين المنتفعين.

١٨- عائدات استثمارية:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
ارباح توزيع اسهم شركة الكهرباء	٢٤٤,٥٩٥	١١٧,٠٣٧
فوائد بنكية	٣٩,٧٣٦	٢٤,٩٤٠
عوائد أوراق مالية / أسهم شركة الكهرباء	--	٢٠٨,٦١٧
عوائد مالية / سلطة المياه والمجاري محافظة بيت لحم	--	--
	٢٨٤,٣٣١	٣٥٠,٥٩٤

١٩- تبرعات ومساهمات المجتمع المحلي:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
تبرعات فردية ومؤسسات غير حكومية	٣٧١,٧٩٤	٢٣,٨٥٠
هبة فخامة الرئيس	--	١٩٤,٩٧٣
مساهمة وزارة الاشغال في تنظيف الطرق خلال الثلج	--	٣٠,٠٠٠
	٣٧١,٧٩٤	٢٤٨,٨٢٣

٢٠- إيرادات هبات وتبرعات ومنح:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
صندوق البلديات / شق طرق داخلية	٨٢٧,٠٢٦	٥٢٨,٠٠٠
تأهيل بئرعونه	٢٨٠,٠٠٠	--
مشروع شارع طاليتا قومي الشرقي تبرعات وطنية	١٨٩,٢٤٠	--
مشروع المناطق المدمجة بئرعونه	١٦٠,٠٤٦	--
CHF / مخطط هيكلي	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
مهرجان بيت جالا الثقافي الدولي	٤١,١٠٧	--
CHF / بناء طابق النورمندي	--	١,٠٦٥,٠٠٠
صندوق البلديات / تأهيل شوارع	--	٩٢٥,٠٠٠
مشروع الملعب البلدي متعدد الاغراض	--	٢١٦,٦٧٧
مشروع تمديد عبارات المياه ١+٢	--	٨٩,٢٠٥
	١,٥٥٧,٤١٩	٢,٨٨٣,٨٨٢

٢١- مشاريع تطوير البنية التحتية:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
تأهيل شوارع / داخلية	٨٢٧,٠٢٦	٩٢٥,٠٠٠
مشروع بيرعونه	٣٤٤,١٣٥	--
مشروع تطوير البنية التحتية طاليتا قومي	١٩٧,٤٧٨	--
تأهيل طرق داخلية – المناطق المدمجة	١٦٠,٠٤٦	--
مخطط هيكل للمدينة	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
انشاء قاعة متعددة الاغراض	٢٨,٩٢٦	--
شق طرق داخلية	--	٥٢٨,٠٠٠
عبارات مياه / القنصلية الايطالية	--	٥٨,٢٨٩
	١,٦١٧,٦١١	١,٥٧١,٢٨٩

٢٢- الترفية والاستجمام:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
مؤتمرات ومهرجانات ثقافية	١٢٥,٥٣٤	٢٥,٩٧٧
حوش الخضر / Phaze ٢	٧,٠٩٥	٤٠,٩٤٨
مشروع الملعب البلدي متعدد الاغراض	--	٢٠١,١٣٦
احتياطي مصاريف طوارئ	--	١٠,٧٨٤
	١٣٢,٦٢٩	٢٧٨,٨٤٥

٢٣- النفقات العامة / الدوائر والأقسام في البلدية:

و يشمل هذا البند ما يلي:

	الإدارة العامة والمحاسبة	الصحة والبيئة	الهندسة والبنية التحتية	المكتبة العامة	مجموع ٢٠١٥	مجموع ٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
رواتب الموظفين	٦٤٢,٤٦٥	٧١٢,٩٦٧	٣٥١,٥٩٩	٣٩,٣٦٩	١,٧٤٦,٤٠٠	١,١٠٢,٣٧٢
أجور عمل أضافي	٣٥,٢٥٢	٢١,٥٦٦	٤١,٧٦٦	١,٢٣٣	٩٩,٨١٧	٣٨,٢٩٨
التأمين الصحي	٩,٨٢٤	١١,١٨٠	٧,٠٦٢	٧٤٠	٢٨,٨٠٦	٢٨,٣٨٠
رواتب المتقاعدين	٨٤,٣١٣	--	--	--	٨٤,٣١٣	٦٣,٩٧٢
مكافئات وتعويضات نهاية الخدمة	٤٧,٣٥٢	٨٣٠,٣٣٠	٢١٦,١٢٩	--	١,٠٩٣,٨١١	٧٣,٤٢٢
المكافئات والحوافز	٦٩,٨٠٨	٢٣,٣٥٤	٥٠,٥٣٥	٨٠٠	١٤٤,٤٩٧	١٤٩,٠٣٢
التأمين ضد الحوادث وإصابات العمل	٣,٣١٣	٣,٣١٣	٣,٤١٣	--	١٠,٠٣٩	١٣,٧٧٧
مكافئات أعضاء المجلس البلدي	٨٨,١٦٣	--	--	--	٨٨,١٦٣	١٠١,٦٧٨
مكافأة رئيس البلدية / رواتب	٨١,٠٢٦	--	--	--	٨١,٠٢٦	٨١,٤٩٨
مكافأة نائب رئيس البلدية	١٥,٦٩٩	--	--	--	١٥,٦٩٩	--
صيانة الأثاث	٣,٠٩٠	--	--	--	٣,٠٩٠	١٥٠
ضريبة الدخل	١,٦٠٠	--	--	--	١,٦٠٠	--
صيانة أجهزة وأدوات مكتبية	٦,٥٦٤	--	--	--	٦,٥٦٤	٧,٠٢٤
تدريب موظفين		--	--	--	--	٦٠٠
بريد وهاتف	١٦,٩٠٤	١,٣٧٤	١٨,٨٢٩	٥٥٢	٣٧,٦٥٩	٣٨,٦٨٤
أثمان كهرباء ومياه	٣٤,٢٣٨	--	--	--	٣٤,٢٣٨	٧٧,٥٦٩
البسة	--	١١,٣٧٠	--	--	١١,٣٧٠	٢,٦٨٠
قرطاسيه ومطبوعات	١٢,٥٢٤	--	--	--	١٢,٥٢٤	١١,٢٢١

تكملة النفقات العامة (إيضاح ٢٣):

	الإدارة العامة والمحاسبة	الصحة والبيئة	الهندسة والبنية التحتية	المكتبة العامة	مجموع ٢٠١٥	مجموع ٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
التشريفات	٧١,٩٤٨	--	--	--	٧١,٩٤٨	١٧,٨٨٥
أجور إعلان	١٢,٨١٠	--	--	--	١٢,٨١٠	١١,٨١٠
النفقات القضائية	٣,٦٦٤	--	--	--	٣,٦٦٤	٤٠٣
سفريات خارجية	١٢,٤٦٢	--	--	--	١٢,٤٦٢	٦٥٠
طباعة نشرات	١,٥٤٠	--	--	--	١,٥٤٠	٥,٨٦٠
تنقلات داخلية	٦,٢٩٣	--	--	--	٦,٢٩٣	٢٧٥
أجور النقل وعلاوات السفر	١٣,٩٥١	--	--	--	١٣,٩٥١	١١,٤٥٥
النفقات استشارات	٣٢,٤٠٠	--	--	--	٣٢,٤٠٠	٣٠,٠٠٠
مصاريف ضيافة	--	--	--	--	--	١٠,٤١٠
نفقات أخرى	٢٨,١٩٤	--	--	--	٢٨,١٩٤	٢٦,٦٥٣
أتعاب مهنية	١٣,٥٠٠	--	--	--	١٣,٥٠٠	٦٧٥
صيانة أجهزة	--	--	--	--	--	١٠,٨٦٨
معالجة البيانات والمعلومات	١٠,٥٣٠	--	--	--	١٠,٥٣٠	٧,٧٧٨
انترنت	٧,١٣٠	--	--	--	٧,١٣٠	--
اشتراكات صحف	١,٩٧٣	--	--	--	١,٩٧٣	--
هدايا للوفود الزائرة	٦,٦٣٣	--	--	--	٦,٦٣٣	--
أجور عمال	--	٥٤,١٣١	١٩٢,٤٠٣	--	٢٤٦,٥٣٤	٨٤٠,١٧٥
صيانة البلدة القديمة	--	--	١,٣١٠	--	١,٣١٠	--
حصة البلدية من مشروع إدارة النفايات الصلبة	--	--	--	--	--	٩٠٦,٣٤٤
جمع وازالة النفايات	--	٧٧١,٥٠٠	--	--	٧٧١,٥٠٠	--
نفقات مكب النفايات	--	١٩٣,٧١٩	--	--	١٩٣,٧١٩	--

تكملة النفقات العامة (إيضاح ٢٣):

	الإدارة العامة والمحاسبة	الصحة والبيئة	الهندسة والبنية التحتية	المكتبة العامة	مجموع ٢٠١٥	مجموع ٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
صيانة المسلخ	--	٨,٦٣٤	--	--	٨,٦٣٤	٦,٩٧٨
نفقات التنظيف	--	٥,٦٦٥	--	--	٥,٦٦٥	٣,٨٩٤
صيانة المجارى والمراحيض	--	١٧,١٠٠	--	--	١٧,١٠٠	١٧,٣٢٥
خدمات بيطرية	--	٢٦,٠١٠	--	--	٢٦,٠١٠	--
صيانة حاويات النفايات	--	٨,٢٤٨	--	--	٨,٢٤٨	١,٦٩٥
مكافحة الملاريا وداء الكلب	--	٢,١٦٠	--	--	٢,١٦٠	٣,١٥٠
عامل المسلخ	--	--	--	--	--	٢٤,٠٠٠
زيوت ومحروقات	--	--	٧٢,٣٠٠	--	٧٢,٣٠٠	٦٤,٣١٤
صيانة السيارات	--	--	٣٤,٣٠١	--	٣٤,٣٠١	٢٤,٢٢٢
تأمين السيارات والمسؤولية المدنية	--	--	١٦,٢٠٣	--	١٦,٢٠٣	١٧,٣٠٨
إعمال تزيين وتمديد وحدات جديدة	--	--	--	--	--	٢٨,٢٦٣
عدد وادوات	--	--	١٣,٠٢٢	--	١٣,٠٢٢	--
صيانة الشوارع والأرصفة	--	--	١,١٢٩,٤٤٥	--	١,١٢٩,٤٤٥	١٨٩,٦١٨
مصاريف تخمين	--	--	٢٢,٢٢٣	--	٢٢,٢٢٣	٢٣,٩٩٥
مصاريف امن وحراسة اجور عمال قسم حراسات	--	--	١٥,٠٩٢	--	١٥,٠٩٢	--
أنظمة التأمين على الطرق	--	--	--	--	--	٥٦٠
استشارات واعمال مساحية	--	--	٣,٤٦٠	--	٣,٤٦٠	٩,٤٦٠
موظف صيانة شبكة الانارة	--	--	٣٤,٨٠١	--	٣٤,٨٠١	--
ديون معدومة نفايات	--	--	--	--	--	٨٣,٣٥٧
خصومات تشجيعية واعفاءات وعمولات تحويل	٣٤٦,٩٦٣	--	٧٢٤,٩١١	--	١,٠٧١,٨٧٤	٩٦٦,٦٣٠
مصاريف الاعياد الوطنية	--	--	--	٦٠,٤٢٤	٦٠,٤٢٤	--

تكملة النفقات العامة (إيضاح ٢٣):

	الإدارة العامة والمحاسبة	الصحة والبيئة	الهندسة والبنية التحتية	المكتبة العامة	مجموع ٢٠١٥	مجموع ٢٠١٤
	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
مصاريف انشطة النوع الاجتماعي	--	--	--	٥٣,٦٠٩	٥٣,٦٠٩	--
صيانة الأبنية	--	--	١٧,٣٤٩	--	١٧,٣٤٩	٣٤,٠٣٠
صيانة مبنى البلدية	--	--	٧,٧٣٢	--	٧,٧٣٢	--
إنارة الشوارع	--	--	٤٠,٤٥٠	--	٤٠,٤٥٠	٣٣,٢٠٦
صيانة الحدائق	--	--	١٠,٤٩٠	--	١٠,٤٩٠	٥,٩٠٠
صيانة المقابر	--	--	١٤,٨٤٨	--	١٤,٨٤٨	١١,٢٦٤
صيانة الجدران الاستنادية	--	--	١٦٩,١٧٠	--	١٦٩,١٧٠	٤٧٠,٤٨٨
تعويضات عن المشاريع العامة	--	--	٢,٠٠٠	--	٢,٠٠٠	--
مصاريف هندسية متفرقة	--	--	١,٧٠٠	--	١,٧٠٠	--
صيانة شبكة الإنارة	--	--	--	--	--	٤٥,٩٧٦
صيانة املاك البلدية	--	--	٩,٩٦٤	--	٩,٩٦٤	--
	١,٧٢٢,١٢٦	٢,٧٠٢,٦٢١	٣,٢٢٢,٥٠٧	١٥٦,٧٢٧	٧,٨٠٣,٩٨١	٥,٧٣٧,٢٣١

ملاحظة:

- لم يتم توزيع بعض النفقات على جميع الأقسام لعدم احتساب استهلاك كل قسم منفردا.

٢٤- ادارة المخاطر :

أ- **مخاطر السيولة**

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البلدية على مواجهة التزاماتها قصيرة الاجل عند استحقاقها باستخدام موجوداتها السائلة وشبة السائلة (الموجودات المتداولة)، وللحد من هذه المخاطر تقوم البلدية بتنويع مصادر التمويل وادارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة أجالها.

ب- **مخاطر الائتمان**

وهي المخاطر التي قد تؤدي الى حدوث خسائر للبلدية وذلك بسبب عدم قدرة الطرف الاخر (المدينين) على الوفاء بالتزاماتهم تجاه البلدية، حيث تعمل البلدية على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق خصم تشجيعي بنسبة معينة لسد الديون المترتبة على المواطنين.

ج- **مخاطر اسعار العملات الاجنبية**

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الادوات المالية نتيجة لتقلبات اسعار صرف العملات الاجنبية.

٢٥- القيم العادلة للأدوات المالية:

تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد وما يعادله والذمم المدينة والموجودات المتداولة الاخرى وسلف الموظفين ولوازم في المستودعات والموجودات الثابتة ومشاريع تحت التنفيذ واستثمارات اسهم في شركة كهرباء محافظة القدس. تتكون المطلوبات المالية من المطلوبات المتداولة وامانات رسوم الابنية وشيكات اجله ومخصصات صندوق التقاعد للموظفين ومخصصات صندوق نهاية الخدمة للموظفين.